nordlux® 0FF Mounting screws not included 06 Mounting screws not included **→**₩ Remark

The containing product contains 2 light sources of energy efficiency <E>.

Non replaceable light source. Non replaceable control gear. Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 201904

IP5X

DNK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed. **SWE -** IP5X: Dammskydd som hindrar större mångder av damm att NOR - IP5X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen i en slik mengde

at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósið að svo miklu leyti að það skaði NLD - IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de funktie/zekerheid van het armatuur

eschadiad kan worden. FRA - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IP5X: Die leuchte ist staub sicher Kein Einfluss auf den Betrieb/ die Sicherheit der Lampe. **GBR -** IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that n cause damage to the function/safety of the lamp.

ESP - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IP5X: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamente ou seguranca da lâmpada. ITA - IPSX: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza

FIN - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntunkeutumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta. **POL -** IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich

ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy. HRV - IP5X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke. EST - IP5X: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest kogustes, mis ivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust, LVA - IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tā, lai pasargātu to no putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas

LTU - IP5X: Dulkėms neleidžiama natekti i lemnos viduri tokiais kiekiais, kad tai pakenktų lempos funkcionavimui/ saugumui. **SVK** - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo eľkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségű por bejutása ellen védett.

ROM - IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care

sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZE - IP5X: Svitidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušiť funkčnost či bezpečnost svitidla. SVN - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi GRC - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη

γία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή. TUR - IP5X: Tozun icerisine grip lambanin fonktion ve güvenligine zarar emesi icin gerekli önlem alinmistir. **BGR - I**P5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такова

количество, което би повредило функционалността/сигурността на SRB - IP5X : Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da

izazovu oštećenje funkcionisanja/bezbednosti lampe.

RUS - IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли количестве, которое может стать причиной нарушения тарушсінілі і причінілістів, отоспособности от причінілістів і причінілістів і причінілістів і причінілісті па بىمىت دق قوچلىب و أقرب راب رابصرلها ولما راب غلىا برست عن م : مرك أ 5 پي آ . قولسرلما / حابسمها تقسيطو و يف أو ارض أ

IPX4

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed. **SWE -** IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet,

NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen

ISL – IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin åhrif å afköst/öryggi ljössins.

NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°)

n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte. GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the

function/safety of the lamp. **ESP - I**PX4: La gotas de **Il**uvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara. PRT - IPX4: Os pingos de chuva caindo de qualquer ângúlo não affectarão o funcionamento ou seguranca da lâmpada.

ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada, FIN - IPX4:Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)eivät vaikuta

valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen. **POL -** IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie beda miały żadnego wpływu na funkcionowanie/be HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjeca EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti

LVA - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz LTU - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui. **SVK -** IPX4: Daždovė kvapky padajūce pod akýmkolvek uhlom

neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy. HUN - IPX4: Esőcseppek - bármilyen szögben érkeznek is - nem ROM - IPX4: Picaturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZE - IPX4: Svitidlo je zabezpečeno proti střikající vodě ze všech

směrů (360 stupňů). SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke. GRC - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του

TUR - IPX4: 360 derecelik acidan düsen yagmur damlalari hic bir sekilde lambanin fonktion ve güvenligini etkilemez. **BGR -** IPX4: Водни капки падащи под всякакви ъгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата. SRB - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati a funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°). , не влияют на работоспособность и безопасность светильника. و يا در نوايد (360) المرادة الم

DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet. **SWE** - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet. NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet. ISL - Liósið er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við raflögnina NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau **DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains. ESP - La lámpara está unicamente diseñada para la conexión directa/ anente a la red eléctrica. PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia. ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stałego podłączenia do sieci zasilania. **HRV** - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mreżu.

ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku. LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LTU - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť. HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre

ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό αγωγό διανομής. **TUR -** Bu ürünün direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye göre

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/ директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като подвижна лампа). SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

DNK - Monteringsveiledningen må ikke bortkastes SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen. льник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть. . ة عاض الل ا قائب ش ى ل ع (مى ادل ا) رش اب مل ا بى ك رك ن ل طق ف دعم ح اب ص لل ISL - Gætið bess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.



DNK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes nstallationens gul/grønne jordledning. SWE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas

gullgrön jordledning.

NOR - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes
installasjonens gullgrønne jordledning.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť. installasjonens gul/grønne jordledning.

Instanasjonens gurgrømne jordedning.

ISL – Flokkur I: Ljósið hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/

ROM - Instrucţiunile de montaj nu trebuie aruncate grænu jarðtaugina.

NLD - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en motet

**CZE - Uložde montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

NLD - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardixem en moed daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

FRA - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

DEU - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje. GBR - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected

to the yellow/green earth wire. ESP - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra asi que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada contém uma ligação a terra, tém que ser ligados os

yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä). **POL -** Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być dłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

инста таг,ията.

OR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju

FIN - Älä hävitä asennusohietta.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بىيكرىتال تاميُّل عت نم صلختالًا مِدَّعُ بجي

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via

HRV - Klasa I: Svietilika posieduje priključak za uzemljenje i mora se

ITA - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra

che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

FIN - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava ja siksi se pitää

eriključiti na žuto/zeleni vodić za uzemljenje.

EST - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega. LVA - veida lampa: Lampa ir jāiezemē pievienojot to pie instalācijas

dzeltenā/zaļā iezemējuma vada. LTU - Klase I: Lempa turi įžeminimą, del to turi būti prijungiama prie instaliacinių geltonai/ žaliu įžeminimo laidų. SVK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musi byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom. HUN - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a

zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni. ROM - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde. conectata la cablui de irripalitatica e galocitivo do.

CZE - Třída krytí I: Svítidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba

ISL - MIKILVÆGT! Sláið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič. um löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna. SVN - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba GRC - Βαθμός προστασίας Ι: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de

installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης. **TUR -** Sinif 1: Bu ūrūnūn topraklamasi vardir. Toprakli hatti (sari / yesil) Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies. bir klipe baglantilidir. FRA - ATTENTION! Toujours couper l'alimentation au panneau **BGR -** Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва

principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на contacter les autorités locales compétentes en la matière. SRB - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže **DEU -** WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In na žutu/zelenu žicu uzemljenja. RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten подключаться к жептому/зеленому земляному проводу. قصاخل ا ضرر آل ا قلصروب اطبر بجي قيضر أ قلصرو حابص لل : علو آل ا قجر دل ا . رضخ أ / وفصل تأشن لماب

Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local

icity authority for advice.

- IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista onal. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegynde:

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas.

riker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder

driker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før

nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet

issa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado ntacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni,

contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z mi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNOJ Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara EST - OLUI INFLI ülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks

LVA - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzņēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus,visada šjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidima tam turintis elektrikas. Kreipkitės i atitinkamas

institucijas ir pasitikslinkite.

SVK - Dóležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál. ROM - ATENTIE! Opriti întotdeauna alimentarea cu curent electric nainte de a începe lucrările de instalare. În unele ţări, operaţiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavo napeljevati le eni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servi GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης α διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη ε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να ιτοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για φορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής

TUR - ÖNEMI İ! Kuruluma başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои

страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнет SRB - BITNO! Uvek iskliučite struju pre nego što počnete s intaliranjem

J pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet. **RUS -** ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странахэлектроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

مهم: احرص دامًّا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلَّا بواسطة كهربائي مُدرَّب. مكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.

DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret busholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne.

Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniska vafall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information

ivralishanteringsbolag eller den butik dar du kopte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Flektrisk og ellektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om

Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru með öðru heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki runnin á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatæki. Þegar þú afhendir til éttrar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að bessar vörur manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar

NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van ankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de nkel waar u dit product hebt gekocht.

rropéenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets énagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage designe, vous continuez a la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'information sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'information sur l'élimination de la santé humaine plus d'information sur l'élimination de la santé humaine. Pour obtenir plus d'information sur l'élimination de la santé humaine plus d'information sur l'élimination de la santé humaine plus d'information de la sa

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektround Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr

örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city hold waste disposal service or the store where you

ased this product. particulares en la Unión Europea. Este simbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen ditt eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico Os equipamentos elétricos e eletrónicos contém substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação

recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto. ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti

domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto. FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen El Jalueella Symboli FRA -Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta oser vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollosta elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji

nożna uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się dbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt. HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj

EST - Seadmete iäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastöötluse eiramisel kahjustada nimeste tervist ia keskkonda. Teie vastutate selle üle andmise eest elektri ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötluse kogumispunkti. Õigeks ümbertöötluseks üle andmisega aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta nimeste tervist. Täiendava teahe saamiseks õige käitler

tuse või poega, kust te selle toote ostsite. LVA - Lerīču atkritumu izmešana privātajās mājsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā

pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci. **LTU -** rangos atliek šalinimas priva i naudotoj nam kiuose Europos S jungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis S jurigoje. Sis simbolis huduot, kau gammo negamia isniesu kautu su kuomis buitin mis adhiekomis. Elektrin je ir elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdirbimo punkt . Pristatydami min t rang tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat Daugiau informacijos apie tinkam perdirbim teiraukit s vietin je miesto administracijoje, nam kio atliek tvarkymo arnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabraňovaní zbytočnému zaťažovaniu prírody a životného prostredia týmto roduktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej kvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu

domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili. HUN - Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. n felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a szetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A ékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.

ROM - Eliminarea deseurilor de echipamente de către utilizatorii din

faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere

ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice contin

stanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predati la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului si la proteiarea sănătătii umane. Pentru mai multe informații referitoare a eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziţionat acest produs.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbo označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlívé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžoval přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdravi. Další informac týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste

produkt zakoupili. **SVN -** Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupai z vašimi ostalimi gospodiniskir odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστας σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου

TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanların atılması. Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevrey zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektroni ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu urunlangunuzuduni. Doğru geri udunguni induksinia tesimi edelek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünü

aldığınız mağaza ile iletişime geçin. **BGR -** Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima

u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu

ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu

električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda zivotne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog

otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod. тили в продагител и коју зас карји је подуми.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронно зание содержит вещества, которые при непра утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную от одражить вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

لخاد تصراخا لـ لزانها عيف بدخشترها تطسانوي المداد المداوية و ما الماد على المداد المداد المداد المداد المداد ا عج شنها الدن م سلخشا بدع سجى ما قبل از برا الدر يغاني عيسرورال داجشال دارم فراع تونير مشال الو متجاوب هلك المجال وسياس عرف الو تفيلانها ساجات عيم جت قطق ن على تاجت نمل ميلست قيلوؤسم ملتقتاع على عقور جيحص يلست دنع ، ةينور تكال إل و تيئ ابر كال تادعمل اتاي افن ريودت قداع إل قصصخم يونون مراح دعاست لفائد لفرائد ، مي حص للشرب امر يودن قداع المتمال المتمال المتمال المتمال المتمال المتمال المت دعاست وعاد نود وويسال على وعهد المتمال على عبدلدل ارتباشات ان متاجئ بالما ايافىنال نم صلختال تمدخ وا يلحمها قنيدمها بـتكمب لاصـتال يجري ،جـتنمها

جتنبلا اذه منم تىرىشا يذلا رجىبلا وأ ةيلزنبلا



NOR - Parallellkobling er mulig.

ISL - Hægt að raða upp samsíða, NLD - Parallel aansluiten mogelijk.
FRA - Montage en paralléle possible DEU - Parallelschaltung möglich.

GBR - Parallel arranging possible ESP - Posible montaje en paralelo PRT - Montagem paralela possível. ITA - È possibile il collegamento in parallelo

FIN - Rinnankytkentä mahdollinen.
POL - Można montować równolegle HRV - Paralelno postavljanje moguće EST - Võimalik paigaldada paralleelsel

LVA - Lespējams paralēlais slēgums. LTU - Galima lygiagreti jungtis. SVK - Možné je aj paralelné zapojenie HUN - Párhuzamos bekötés lehetsége ROM - Aranjarea paralelă este posibilă CZE - Paralelní zapojení možné.

SVN - Možna zaporedna vezava GRC - Λυνατότητα παράλληλης διάταξης **BGR** - Възможно е паралелно разположени **SRB** - Паралелно постављање могуће.

RUS - Возможность параллельной организации يزاوتملا بيترتلا ءارج نكمي





Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies